

Animatörlük mesleğinin özellikleri — особенности профессии аниматора

Animatör — аниматор; **animatörlük** — занятие аниматора

Animatörlük yapmak — работать аниматором

Köprü — мост (в прямом и переносном значении)

Animatör, misafirle otelin arasında bir köprü. — Аниматор — это мост между гостем и отелем.

(*Arasında* — предлог «между»; употребляется вместе с двумя существительными. Первое существительное — с послелогом *ile*, второе — в родительном падеже)

Konak Meydanı — главная площадь Измира

Saat Kulesi — башня с часами (символ Измира)

Eğlence — развлечение; **eğlenmek** — развлекаться, веселиться; **eğlendirmek** — развлекать

Misafirleri eğlendirmek — развлекать гостей

Gülmek — смеяться; **güldürmek** — смешить

Güldürme yöntemleri — способы рассмешить (*yöntem* — способ, метод)

Oyun — игра, танец

Halk oyunları — народные танцы

Dansçı — танцор

Dans şovları — танцевальные шоу

Sahne — сцена; **sahneye çıkmak** — выйти на сцену

Sihirbaz — фокусник

Ateşbaz — цирковой артист, выполняющий фокусы с огнем

Üflemek (с дательным падежом) — дуть (на что-то); с винительным — задувать (например, свечи)

Ateş üflemek — выдувать огонь

Doldurmak — наполнять, заполнять

Gargara yarmak — полоскать рот или горло

İspirto — спирт

Çivi — гвоздь, клин

Bıçak (*bıçağı*) — нож

Satır (*satırı*) — большой нож, секач

Makas — ножницы

Yanmak — гореть, сгорать

Yakmak — жечь, обжигать; зажигать

Görev — обязанность, должность; служебные обязанности

Emanet — сдача на хранение, оставление на попечение; **emanetçi** — человек, которому поручают присмотреть за чем-то или кем-то

İmkân (*imkânı*) — возможность; **imkân yaratmak** — создать возможность

Bir misafirimiz / bir müşterimiz kalana kadar — до последнего гостя / до последнего клиента (дословно: пока не останется один гость)

Olağan — обычный, заурядный

Tartışmak — спорить, дискутировать; *tartışmalı bir soru* — спорный вопрос

Gazeteci — журналист

Muhabir — корреспондент

Özel muhabir — специальный корреспондент

Gazetecilik yapmak — заниматься журналистикой

Haber yapmak — подготовить новостную статью

Meslektaş (meslektaşı) — коллега (по профессии)

İş arkadaşı — коллега (по работе), сослуживец

Deneyim (deneyimi) — опыт. Синоним — *tecrübe*

Deneyim / tecrübe kazanmak — приобрести опыт

Para kazanmak — зарабатывать деньги

Para kazandırmak — приносить доход (дословно: способствовать зарабатыванию денег)

Para kazandıran meslekler / çok para kazandıran meslekler — «денежные профессии»

Hayat üniversitesi — школа жизни

Görünmek — казаться, выглядеть

Herşey görüldüğü gibi değil — все не так, как кажется

İş bulma kurumu — бюро по трудоустройству

Vergi dairesi — налоговая инспекция

Vergi kimlik numarası — идентификационный налоговый номер

İlişki — связь, отношение

Halkla ilişkiler — связи с общественностью (*public relations*)

Misafir ilişkileri — Guest Relations (сотрудники этой службы занимаются решением всех проблем гостей)

Muhasebe — бухгалтерия, бухгалтерское дело; **muhasebeci** — бухгалтер; **muhasebecilik yapmak** — работать бухгалтером

Anlaşma — договор, договоренность, соглашение

Sözleşme — договор, соглашение

Otel ile misafir arasında sözleşme — соглашение между гостем и отелем

Belçika — Бельгия

Felemenkçe — фламандский диалект голландского языка (на нем говорят жители северных провинций Бельгии)

Sermaye — капитал

Manfaat (родительный падеж *manfaati*) — прибыль

Çıkar — выгода, расчет; **çıkarıcı** — корыстолюбивый

Yatırım — инвестиция, вложение; **yatırım yapmak** — делать вложение, инвестировать

Para yatırmak — вкладывать деньги

Etken — фактор

Herşey dahil — all inclusive, «все включено»

Herşey dahil sisteminin kaldırılması — отмена, упразднение системы «все включено» (*kaldırmak* — убирать, отменять, упразднять; *kaldırılmak* — быть отмененным)

Bedava — бесплатно, даром

Tam pansiyon — полный пансион

Yarım pansiyon — полупансион

Esnaf (*esnafı*) — торговец, мелкий лавочник

Belediye — мэрия; **belediye başkanı** — мэр города

Gezdirmek — вывести на прогулку, водить (по чему-то).
Употребляется или с одним винительным падежом, или с дательным и винительным падежами (если указывается, кого и куда водят)

Misafirlere şehrimizi gezdiriyoruz. — Мы показываем гостям свой город, мы водим их по городу.

Gezi — экскурсия, прогулка, поездка

Dışarı çıkmak — выйти на улицу, выйти погулять

Dışarı çıkarmak — вытащить кого-то погулять

Yedirmek — кормить

Doğa — природа. Синоним — *tabiat*

Doğa ile baş başa kalmak — побыть на природе (дословно: наедине с природой)

Artı — плюс, положительная сторона, достоинство

Eksi — минус, отрицательная сторона, недостаток

Eksik (*eksiği*) — недостаток, нехватка, недочет

Bir şeyler eksik — чего-то не хватает

Muhakkak — несомненно, определенно

Gayet — очень, весьма

Kibar — воспитанный; благородный, знатного происхождения

Açık açık — откровенно; *açık açık konuşmak* — говорить откровенно

Dürüstçe — честно

Düzgün — правильный, безукоризненный, безупречный

Düzgün konuşmak — очень хорошо говорить (на каком-то языке)

Aile kavramı — понятие семьи

Kapsamlı — охватывающий, заключающий; обширный

Geniş — широкий

Kaynaklanmak (с исходным падежом) — происходить из чего-то, исходить (*kaynak* — источник)

Geninizden kaynaklanıyor. — Это у вас в генах.

Duruş (*duruşu*) — позиция, манеры поведения

Tarz (*tarzı*) — стиль, способ, образ

Moral (*moralı*) — настроение; **moralini bozmak** — испортить кому-то настроение

Bozulmak — испортиться

Moralim bozuldu. — У меня испортилось настроение.

Dert (*derdi*) — горе, беда, несчастье; душевная боль

Sıkıntı — бедственное положение, невзгоды, трудности

Sıklamak — скучать

Canım sıkılıyor. — Мне очень скучно.

Dinlenmek — отдыхать

Depolamak — помещать на склад, хранить на складе; отложить какую-то вещь на потом

Enerji depolamak — накапливать энергию

Konsantre olmak — сосредоточиться, сконцентрироваться (на чем-то)

Kafayı çalıştırmak — «заставить свою голову работать»

Yetenek (*yeteneği*) — способность, талант; **yetenekli** — способный

Aklına kaydetmek — запомнить

Aklında tutmak — помнить (дословно: держать в уме)

Altında kalmak — не справиться с чем-то, не смочь что-то сделать

Önyargı — предубеждение, предрассудок

Önyargılı olmak — испытывать предубеждение по отношению к кому-либо (или чему-либо)

Küçümsemek — недооценивать (что-либо, кого-либо), преуменьшать

Dışlamak — отстранять, исключать; перестать дружить или общаться

Yetmek (с дательным падежом) — хватать, быть достаточным

Bana yetiyor / yetmiyor. — Мне хватает / не хватает.

(Kendi) işime yetecek kadar — столько, сколько мне нужно по работе

Boyunca — в течение, на протяжении (какого-то периода времени).

Этот послелог употребляется с именительным падежом.

Türkçeyi / Türkçe altı ay boyunca öğreniyordum. — Я изучала турецкий в течение шести месяцев.

Tarih boyunca — на протяжении истории, *hayat boyunca* — в течение жизни, за всю жизнь

Hayatım boyunca — за всю мою жизнь

İtibaren — начиная с (какого-то момента в будущем). Этот послелог употребляется с исходным падежом.

Önümüzdeki haftadan itibaren — со следующей недели

Önümüzdeki kıştan itibaren — со следующей зимы

Yıllar geçtikçe — с годами

Bahsetmek (с исходным падежом) — говорить (о ком-то, о чем-то)

İlgi duymak — ощущать интерес, заинтересованность (к кому-то, к чему-то)

İlgi göstermek (с дательным падежом) — проявлять интерес

Tadına bakmak — попробовать (какое-то блюдо)

Sulu yemek — первое блюдо (дословно: жидкая пища)

Kuru kuruya — всухомятку

Kurumak — сохнуть, высыхать

Denge — равновесие, баланс; **denge kurmak** — установить баланс

İletişim — связь, коммуникация; **iletişim kurmak** — установить связь, наладить контакт

Çevre — среда, круг, окружение; **çevre yapmak / çevre edinmek** — приобрести круг друзей

Uymak (с дательным падежом) — следовать (чему-то), соблюдать (что-то), подходить, соответствовать (кому-то или чему-то); **kurallara uymak** — соблюдать правила

Zorunda olmak, zorunda kalmak — быть обязанным, быть вынужденным (что-то сделать)

Kurallara uymak zorundasın. — Ты обязан соблюдать правила.

Çaba sarfetmek / çaba harcamak — затрачивать усилия (*çaba* — старание, усилие)

Mücadele etmek (с послелогом *ile*) — бороться (с жизненными трудностями)

Hayatta kalabilmek — выживать

Geliştirmek — развивать; **kendini geliştirmek** — развиваться, совершенствоваться

Kendini geliştirmen lazım. — Тебе нужно развиваться.

Araştırmak — исследовать, изучать

Yenilikçi — новатор

Cesur — смелый, храбрый

Cesaret (cesareti) — храбрость, смелость, мужество

Cesaret etmek (с дательным падежом) — решиться, осмелиться (что-то сделать)

Erkeklik — смелость, мужественность, умение быть мужчиной

Ekip (ekibi) — команда, экипаж

Kaç kişilik bir ekibiniz var? — Сколько человек у вас в команде?

Takım — команда; **futbol takımı** — футбольная команда

Hangi takımı tutuyorsunuz? — За какую команду вы болеете?

Sakatlanmak — получить травму, травмироваться

Sakatlık (*sakatlığı*) — травма

İlk başta — первоначально

Tesadüfen — случайно

Yitirmek — терять, утрачивать (что-то)

Acımak — (с дательным падежом) — жалеть (кого-то), сочувствовать (кому-то)

Üzülmek — (с дательным падежом) — огорчаться (из-за чего-то)

Mutlu — счастливый; **mutsuz** — несчастливый

Memnun olmak (с исходным падежом) — быть довольным (чем-то)

Hayattan / hayatından memnun olmak — быть довольным жизнью

Yetinmek (с послелогом *ile*) — довольствоваться (чем-то), ограничиваться (чем-то)

Azla / azıyla yetinmek — довольствоваться малым

Fazlasını istemek — хотеть большего (*fazla* — избыток, излишек; лишний)

Bunalım — угнетенное состояние, душевный кризис

Bunaltmak — довести кого-то до невыносимого состояния

Kayıp (*kayıbı*) — потеря, утрата

Küsmek (с дательным падежом) — обидеться (на кого-то); **hayata küsmek** — потерять интерес к жизни, разочароваться в жизни

Küskün — обиженный, рассерженный

Kendini toparlamak — собраться с силами, взять себя в руки

Tembel — ленивый; **tembelleşmek** — облениться

Tembellik etmek — лениться, бездельничать

Sinirli — нервный

Sabır (sabri) — терпение; **sabırsız** — нетерпеливый

Boğulmak — утонуть, захлебнуться, задохнуться

Kurtarmak — спасать, освобождать

Sankurtaran simidi — спасательный круг

Kurtarma ekibi — спасательная команда

Takılmak — застревать (в пробке), зависать (о компьютере); **kızlarla takılmak** — тусоваться с девочками

Kıskanmak (с винительным падежом) — ревновать, завидовать

Sinyal vermek — подать кому-то знак

Sarkıntılık etmek (с дательным падежом) — приставать к кому-то (с непристойными предложениями)

İftira — клевета; **iftira atmak** (с дательным падежом) — оклеветать (кого-то)

Dayak (dayağı) — побои, телесное наказание; **dayak yemek** — быть избитым

İspat (ispati) — подтверждение, доказательство; **ispatlamak** — подтверждать, доказывать

Suç (suçu) — вина, проступок; также — преступление; **suçlu** — виноватый, виновный; **suçsuz** — невиновный

Suçlamak (употребляется с винительным падежом и послелогом *ile*) — обвинять кого-то в чем-то

Hapsolmak — быть арестованным, находиться под арестом

Anlaşılmak — выясниться; стать ясным, понятным

Hakikat anlaşıldı. — Правда выяснилась.

Yolunu kaybetmek — заблудиться

Sarhoş — пьяный

İçki içmek — пить спиртное; **içirmek** — заставлять пить, поить

Zorlamak — принуждать, заставлять

Kafayı çekmek — напиться

Kafa cilalamak — напиться

Kıvam (*kıvamı*) — степень готовности, зрелости

Kıvamına gelmek — достигнуть надлежащей формы или степени;
прийти в определенное состояние

Gümüş tabakta sunulmak — преподноситься на серебряном блюдечке
(поговорка)

Arka arkaya gelmek — идти подряд друг за другом